

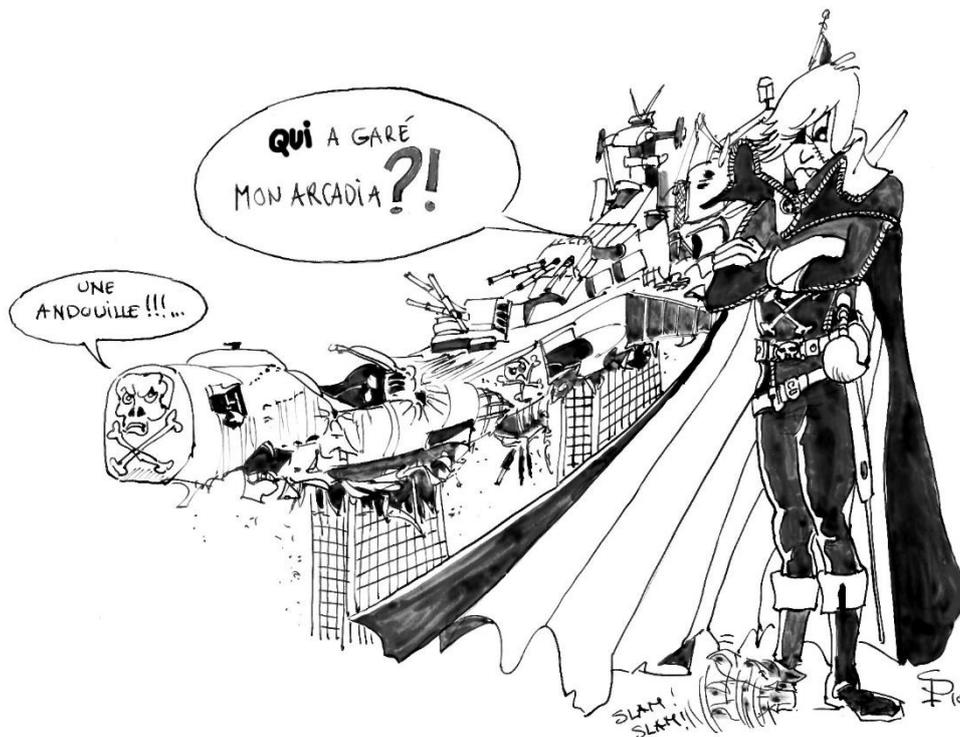


MONTAGE – ASSEMBLAGE – PEINTURE

Le crash de l'Arcadia d'Albator - échelle 1/1000^{ème}

Albator's Arcadia crash - 1/1000th scale

Techniques avancées

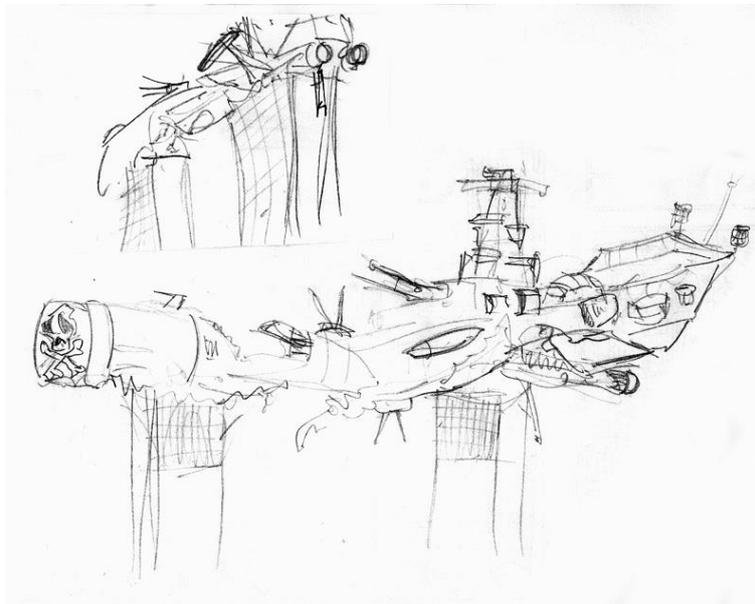


« Who parked my Arcadia ?!!!! A dummy ! »



L'Arcadia . Une des maquettes de la célèbre série - Albator 78 & Albator 84 - diffusée et rediffusée en France & créée par le dessinateur Leiji Matsumoto...

The Arcadia. One of the models from the famous series - Albator 78 & Albator 84 - broadcast and rebroadcast in France & created by cartoonist Leiji Matsumoto...



Le navire, revenant de piratage, n'a pas eu le temps d'atterrir. Le vaisseau étant "crashé" sur deux tours (??), des dessins ont été nécessaires pour visualiser l'ensemble...

The ship, returning from piracy, didn't have time to land. The ship was "crashed" on two towers (??), so drawings were needed to visualize the whole...



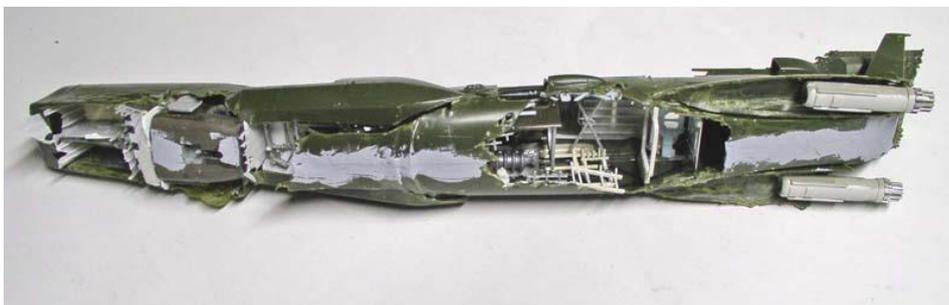
Première étape: le montage. Sauvagement agresser cette pauvre maquette à la scie & à la ponceuse... Les deux parties de la coque ont été préalablement collées entre elles...

First step: assembly. Savagely assaulting this poor model with a saw & sander... The two parts of the hull have been glued together...



Puis le tiers avant - au niveau des renflements - est découpé à la scie pour donner un effet de cassure et relever cette partie par rapport au reste du vaisseau. Après masticage et ponçage des joints visibles, toutes les tôles arrachées et les sections ouvertes endommagées sont meulées pour affiner le plus possible le métal et le déformer (n'oublions pas que l'échelle est le 1/1000ème. Les réacteurs de la proue - se limitant à deux embouts - sont remplacés par d'autres pris dans la boîte à surplus. Ceux-ci doivent être bien visibles, leurs carénages ayant disparu dans le choc...

Then the front third - at the bulges - is saw-cut to give a broken effect and raise this section above the rest of the vessel. After filling and sanding the visible joints, all the torn sheets and damaged open sections are ground to refine and deform the metal as much as possible (don't forget that the scale is 1/1000th). The bow reactors - limited to two end caps - are replaced by others. These should be clearly visible, their fairings having disappeared in the impact...



Après la destruction, la construction ! Après avoir fait des trous, il faut meubler ! Grâce à un plan en écorché, on situe et reconstitue les parties et sections du modèle...

After the destruction, the construction! Once the holes have been made, it's time to furnish !
Using a plan, we locate and reconstruct the parts and sections of the model...



Gros plan de la proue. On voit le plancher du pont laminé et la coupole abritant le réacteur principal, la partie blanche est le pont du réacteur... On voit la proue relevée légèrement à l'inverse d'un accent circonflexe...

Close-up of the bow. We see the laminated deck floor and the dome housing the main reactor, the white part is the reactor deck... The bow is slightly raised...

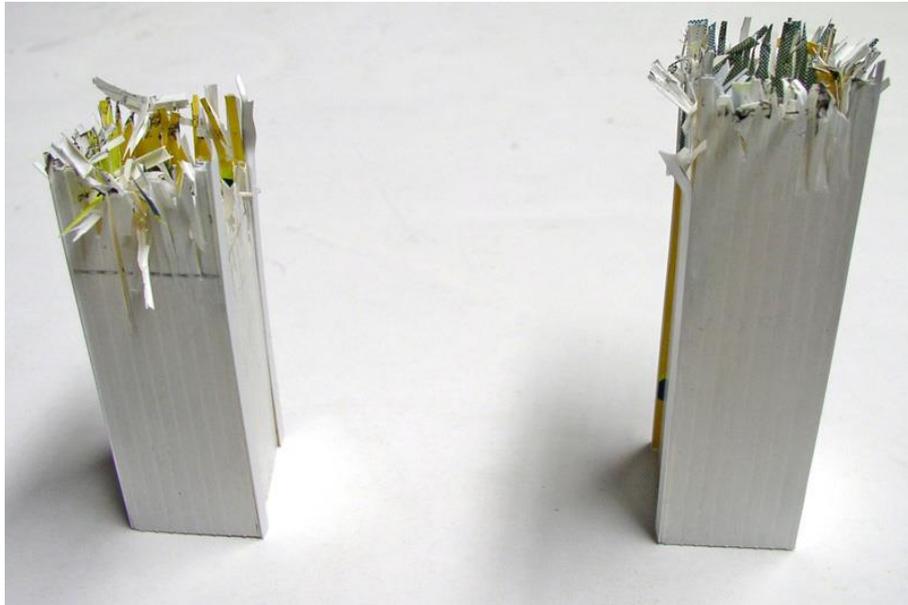


Autre vue de la proue montrant la construction des divers compartiments de la soute et les sections. Le navire est immense. Les figurines auraient la taille d'une tête d'une petite épingle...

Another view of the bow showing the construction of the various hold compartments and sections. The ship is huge. The figures would be the size of the head of a small pin....

Les tours

The towers



Les tours jumelles qui vont servir de socle pour le modèle sont fabriquées à base de carte plastique et de baguettes Evergreen...

The twin towers that will serve as the model's base are made from plastic card and Evergreen rods...



Vue du modèle positionné... Les impacts de tir laser et différentes explosions subies sur la coque sont réalisées au pyrograveur (on les verra mieux sur les photos montrant les étapes de la peinture...

View of the positioned model... The impacts of laser fire and various explosions on the hull are made with a pyrograver (they are best seen in the photos showing the painting stages...

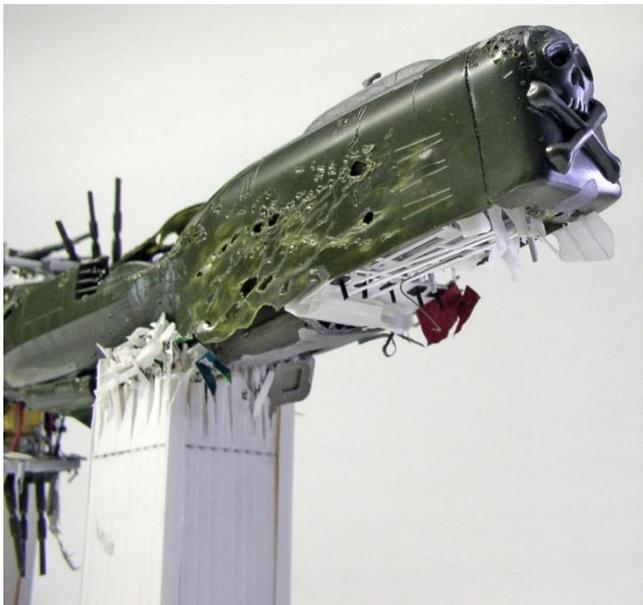
Détaillage vaisseau

Ship details



Une vue latérale montrant les poutrelles de la coque à nu et la tourelle ventrale arrachée de son logement qui pend sous l'appareil...

A side view showing the exposed hull beams and the ventral turret, torn from its housing and hanging from the underside of the aircraft...





Les quatre photos ci-dessus montrent l'avancée des "travaux". On voit nettement sur la proue les effets de déformation du plastique et l'affinage des tôles pour se rapprocher de l'échelle...

The four photos above show the progress of the "work". On the bow, you can clearly see the effects of plastic deformation and the refining of sheet metal to get closer to scale...



Le château central bénéficie du même traitement. Les différentes pièces en deux parties sont collées, mastiquées, poncées et positionnées...

The central castle receives the same treatment. The individual two-part parts are glued, filled, sanded and positioned...



La poupe étant l'arrière d'un galion, la charpente éclatée des ponts est réalisée en balsa...

As the stern is the rear of a galleon, the exploded deck framing is made of balsa wood...



Les réacteurs subissent un détaillage en règle à l'aide de fils et de petites pièces...

The reactors undergo a thorough detailing using wires and small parts...

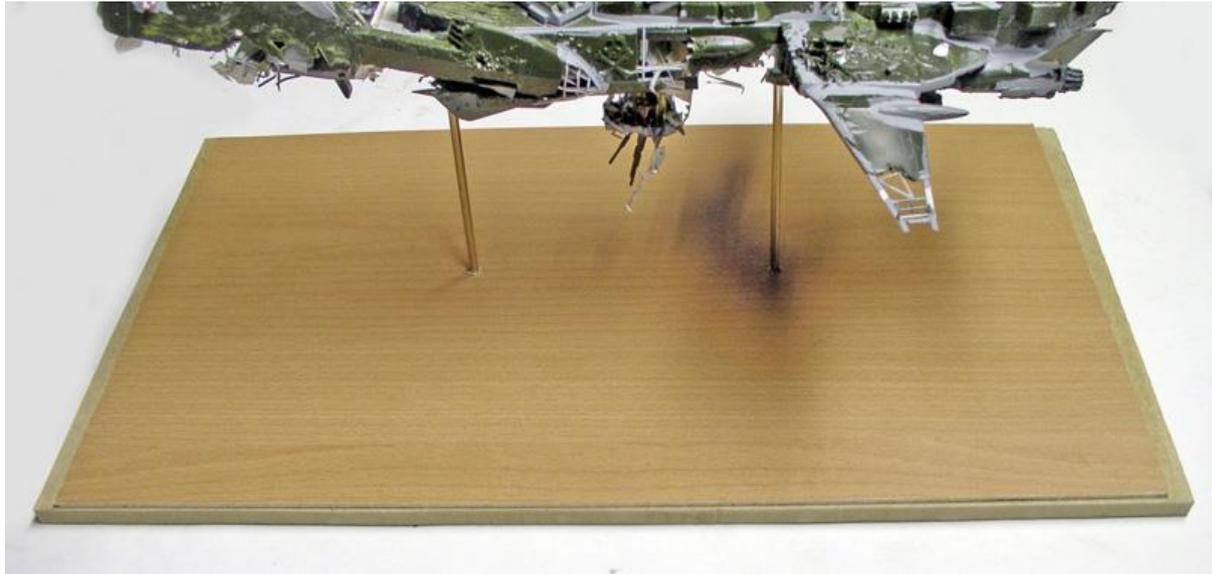


Trois vues d'ensemble du montage du modèle quasiment terminé...

Three views of the almost-completed model assembly...

Le socle

The base



A ce stade-là, il faut déjà penser au socle définitif pour stabiliser l'ensemble avant peinture. Deux tiges filetées à un bout sont fixées sur le socle constitué d'un panneau de MDF sur lequel est collé un placage bois. Deux écrous viennent enserrer les tiges par dessous...

At this stage, it's already time to think about the final base to stabilize the unit before painting. Two single-ended threaded rods are fixed to the base, which consists of a wooden panel to which a wood veneer is glued. Two nuts clamp the rods from below...



Les tours sont collées sur le sol et le vaisseau de même sur les tiges et les tours (moment délicat). On masque le sol pour le protéger des projections de peinture...

The towers are glued to the floor, and the ship to the rods and towers (a delicate moment). The floor is masked to protect it from paint splashes...



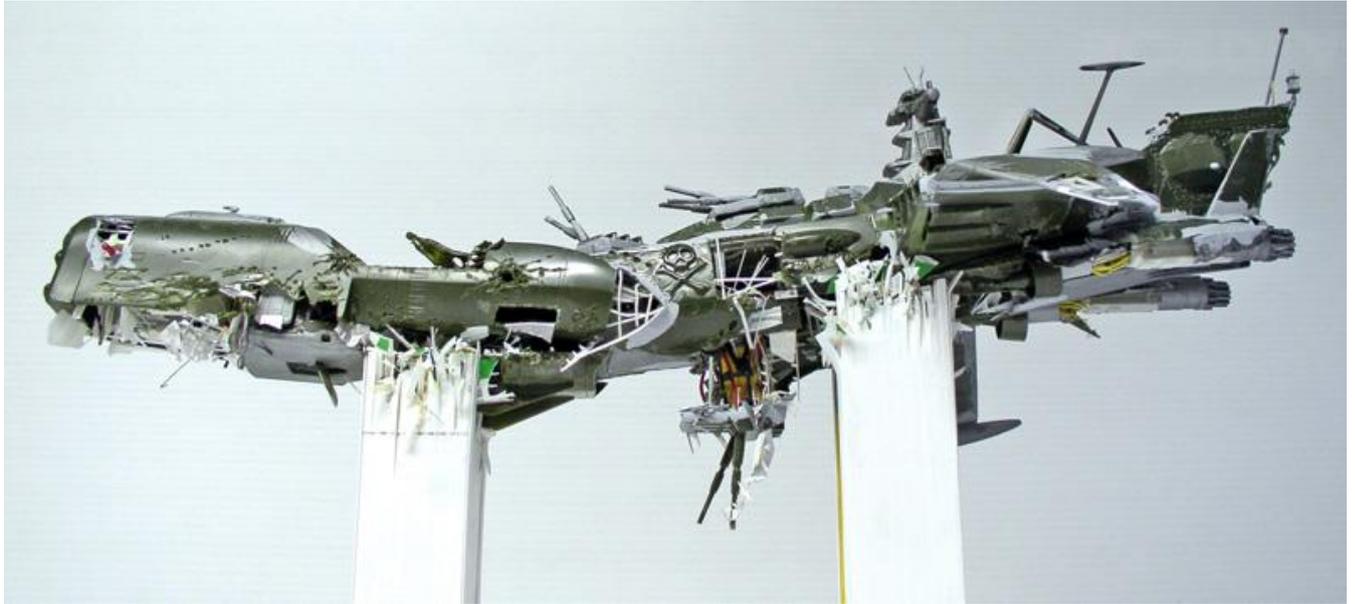
Ceci fait, on va pouvoir continuer à détailler la destruction des tours en rajoutant nombre de poutrelles et de pièces diverses déformées et faire la liaison avec l'astronef...

Once that's done, we can continue to detail the destruction of the towers, adding a number of beams and various deformed parts, and linking up with the spaceship...



Même chose pour la seconde tour...

The same goes for the second tower...



Le vaisseau - dans toute sa "splendeur" - prêt pour la phase peinture...
The ship - in all its "splendor" - ready for the painting phase...

La peinture

Painting



Peinture à l'huile Humbrol & Testors Model Master. L'Arcadia étant vert, la base sera donc verte... Cinq verts différents vont être utilisés pour ombrer la base. (pas très visibles ici...). Le but étant de faire des réhauts à l'aérographe pour donner un effet de profondeur et un premier ombrage. 91 - 105 - 150 pour Humbrol & olive sale & caoutchouc pour Testors Model Master...

Humbrol & Testors Model Master oil paint. The Arcadia is green, so the base will be green... Five different greens will be used to shade the base. (not very visible here...). The aim is to use airbrush highlights to give depth and initial shading. 91 - 105 - 150 for Humbrol & dirty olive & rubber for Testors Model Master...



L'étape suivante consiste à peindre à l'aérographe les parties endommagées et assombrir l'intérieur. Base de noir Humbrol et cuir et rouille Testors Model Master. Toujours commencer la projection par les teintes foncées vers les claires...

The next step is to airbrush the damaged areas and darken the interior. Humbrol black and Testors Model Master leather and rust base. Always start spraying from darker to lighter shades...



Vue de dessous... Bottom view...



Vue d'ensemble des teintes de base...

Overview of basic shades...

Les jus

Juices





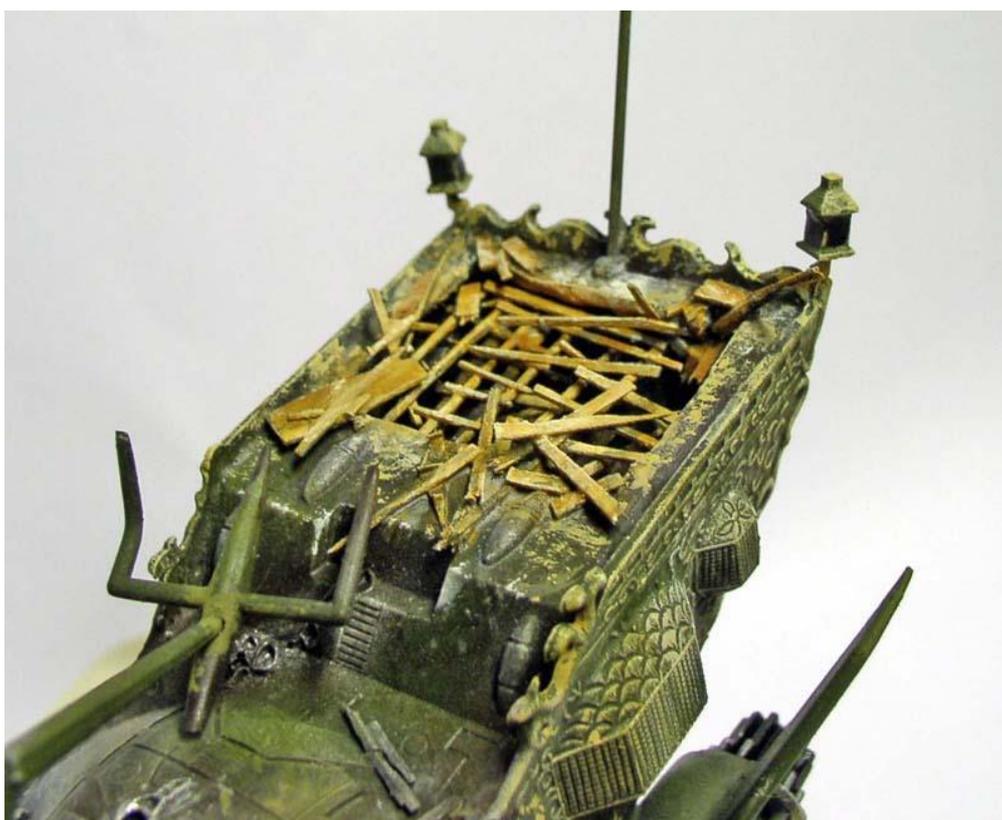
Après séchage des teintes de base, on applique un jus dilué à 50% de noir et rouille, et, après essuyage et séchage complet (24h), on effectue un dry-brush (brossage à sec) avec un pinceau plat - de préférence en poil de martre - à partir du 150 pour le vert - 63 - gris 183 - blanc Humbrol pour les parties abîmées & caoutchouc et rouille Testors Model Master...

After drying the base shades, apply a 50% diluted juice of black and rust, and, after wiping and drying completely (24h), dry-brush with a flat brush - preferably sable - from 150 for green - 63 - grey 183 - white Humbrol for damaged parts & rubber and rust Testors Model Master...



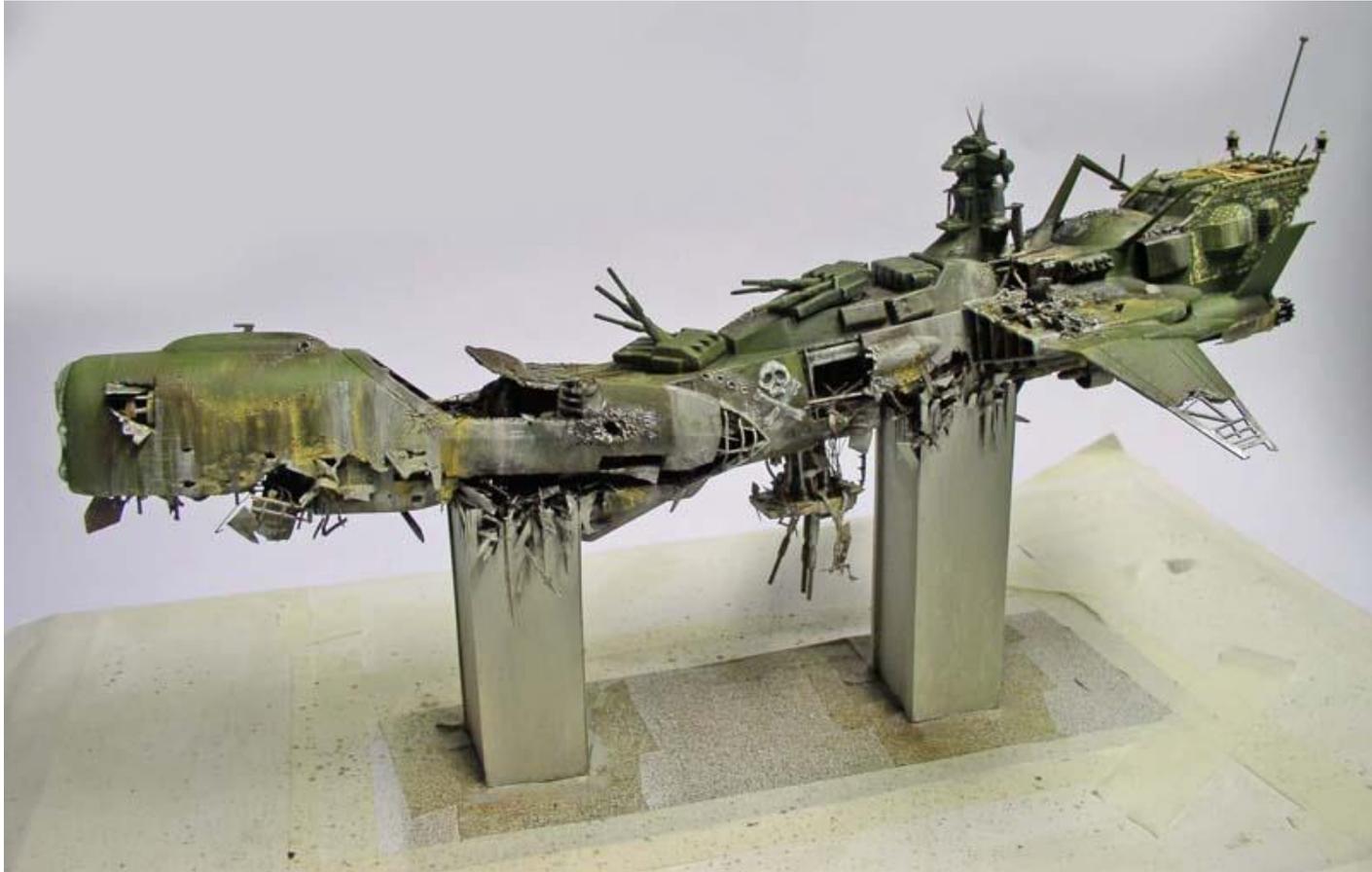
Les tôles déchiquetées reçoivent un dry-brush à base de 53 aluminium puis argent 11 pour éclairer les détails...

Shredded sheet metal is dry-brushed with 53 aluminum, then silver 11 to illuminate details...

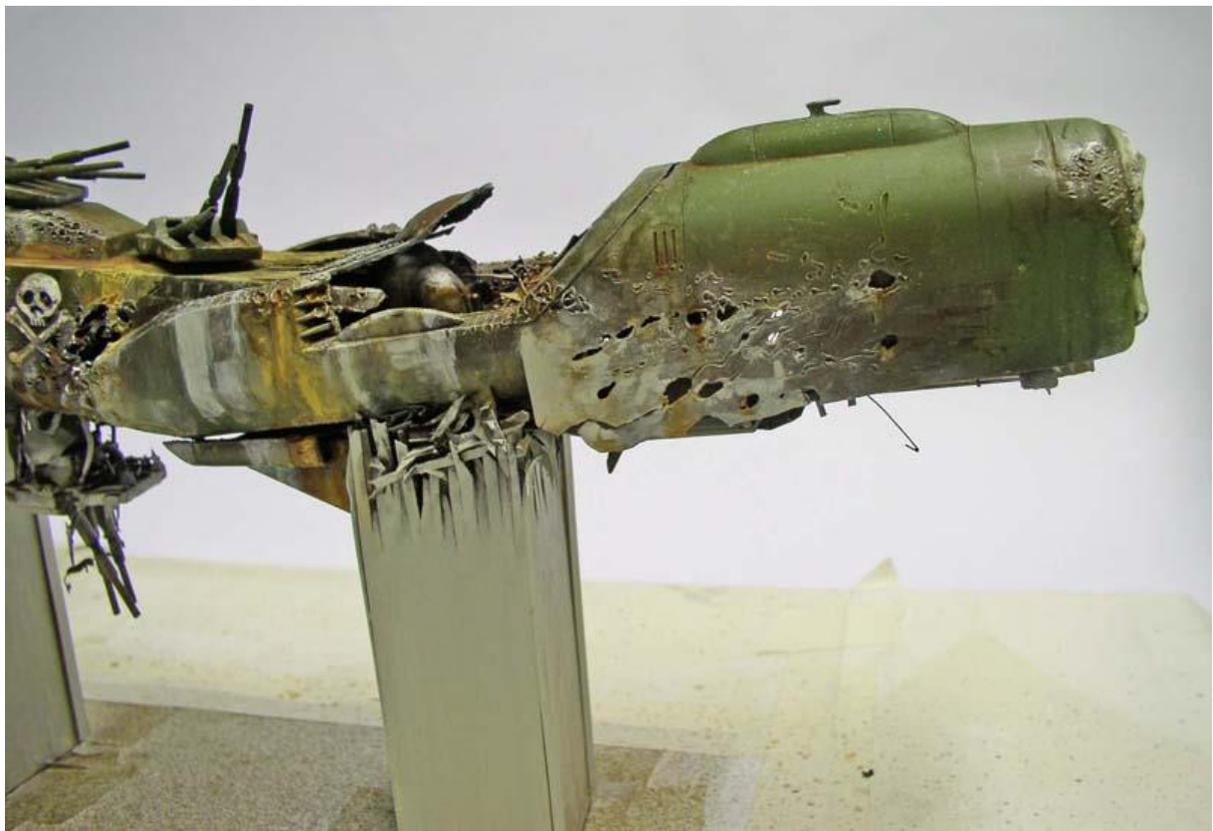


La charpente éclatée du galion est peinte à l'huile pour artiste Winsor & Newton - Terre d'Ombre, ochre, jaune de Naples, blanc...

The galleon's splintered frame is painted in oil for artist Winsor & Newton - Terre d'Ombre, ochre, Naples yellow, white...



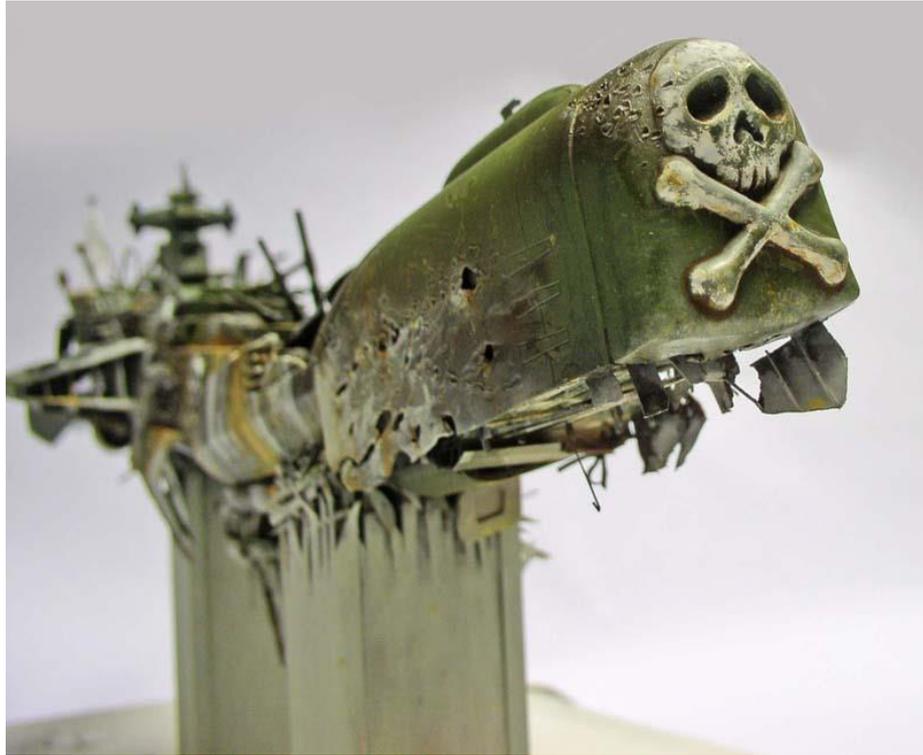
Vue après les différentes étapes de peintures... View after the various painting stages...





On continue le vieillissement en rajoutant des jus et des traînées de couleur au pinceau fin à base de noir, Terre d'Ombre, Terre de Sienne, jaune, jaune de Naples, blanc (Winsor & Newton)...

We continue the aging process by adding juices and streaks of color with a fine brush using black, Terre d'Ombre, Terre de Sienne, yellow, Naples yellow, white (Winsor & Newton)...



Peinture des emblèmes du vaisseau front et latéraux...
Painting of the ship's emblems on the front and sides...



Vue de dessus. Les dégâts s'accroissent !...
View from above. The damage is getting worse !





Après une base argent, les réacteurs sont traités (exceptionnellement) avec des translucides acryliques Tamiya...

After a silver base, the reactors are treated (exceptionally) with Tamiya acrylic translucents...



La peinture de l'Arcadia est terminée...

Painting the Arcadia is complete...

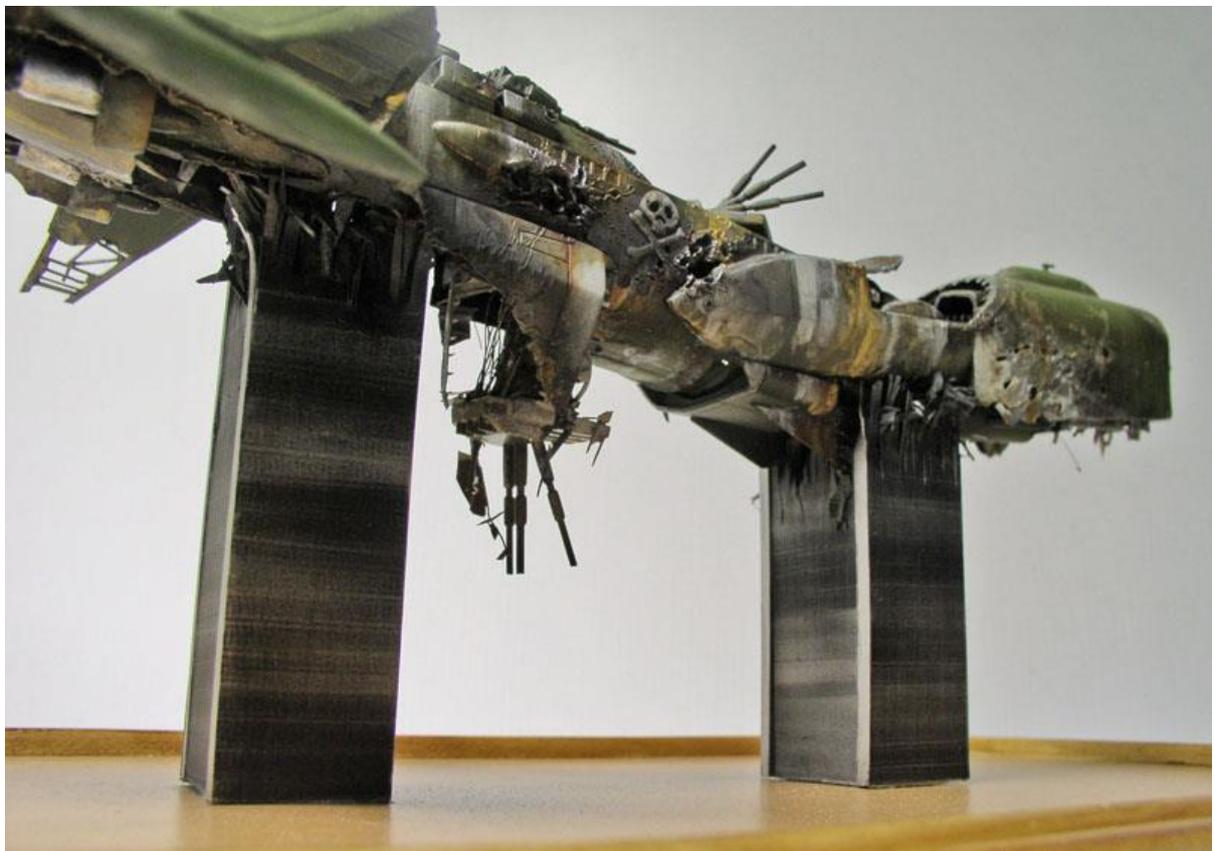
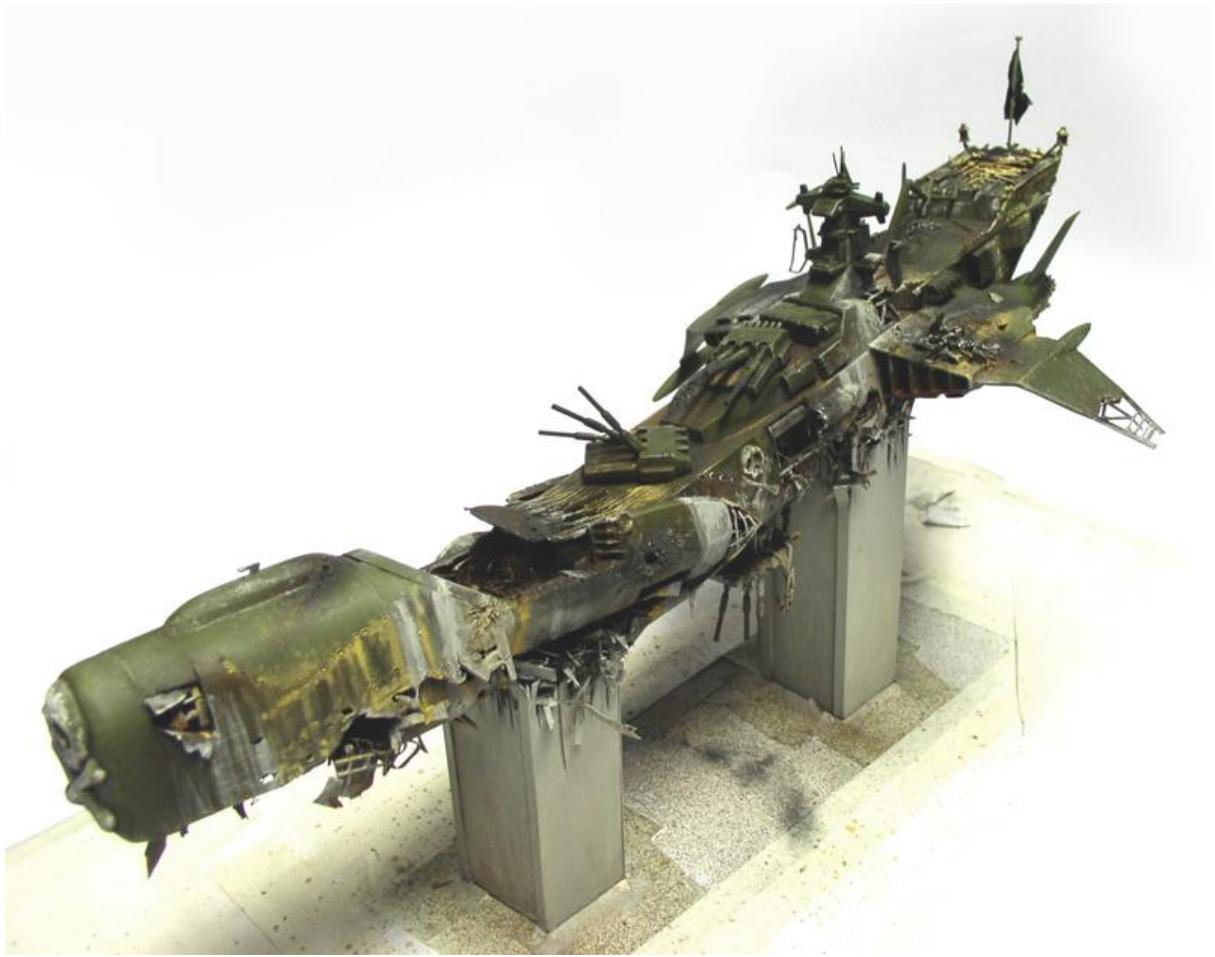


On termine le vieillissement en déposant de la poudre de pastel noire et en frottant au pinceau sec sur les endroits qui ont subi le feu et les explosions...

We finish the aging process by applying black pastel powder and rubbing with a dry brush on the areas that have suffered fire and explosions...







Les tours sont peintes à l'aérographe à base de black chrome trim et argent Testors Model Master. De la photodécoupe servira de pochoir pour simuler les baies vitrées (n'oublions pas que nous sommes au 1/1000ème). Le diorama représente seulement le HAUT des tours, donc, pas de débris au sol...

The towers are airbrushed with black chrome trim and Testors Model Master silver. Photo-etched stencils are used to simulate the bay windows (remember, we're talking 1/1000 scale). The diorama shows only the TOP of the towers, so no debris on the ground...

